

КОНТРАКТ № 04-2014

г. Москва

" 07" июля 2014 г.

Minova CarboTech GmbH

(наименование организации)
именуемое в дальнейшем "Отправитель", в лице прокуриса Dr. Alexander Gerzen,
действующих на основании устава и генеральной доверенности
от 12.02.2008 соответственно с одной стороны, и

ФГУП «ГТ Арктикуголь»

(наименование организации)

именуемое в дальнейшем "Покупатель", в лице Генерального директора Веселова
Александра Петровича, действующего на основании устава, с другой стороны, в
дальнейшем совместно именуемые стороны, заключили настоящий Контракт о
нижеследующем:

1. Предмет Контракта

1.1 Отправитель обязуется подготовить Получателю произведенные или
закупленные им товары в количестве, ассортименте и сроки согласно Приложению №1,
являющегося неотъемлемой частью настоящего Контракта, а Получатель обязуется
принять Товары в установленном, настоящим Контрактом порядке, форме и размере.

2. Цена Контракта

2.1 Цена Контракта составляет 7.280 Евро (семь тысяч двести восемьдесят Евро 00
Евроцентов).

3. Условия Контракта.

3.2. Форма оплаты Платежное поручение

3.2.1 Переход права собственности на товар происходит в момент приемки товаров
Покупателем на руднике Баренцбург, арх. Шпицберген Норвегия.

3.2.2 Поставка товара осуществляется на условиях FCA Essen.

3.2.3 Оборудование поставляется на рудник Баренцбург, арх. Шпицберген.
Норвегия минуя территорию РФ.

4. Сроки исполнения обязательств.

4.1. Указанное в п.п.1.1. Контракта Товар должен быть передан Покупателю в
течение 30 дней после согласования спецификации (Приложение №1 к настоящему
Контракту) в соответствии с графиком и очередной официальной заявкой на поставку
Товара.

4.2. Покупатель оплатит Товар в следующие сроки :

- предоплата 100% в течение 5 (пять) банковских дней с момента получения
инвойса на предоплату;

4.3. Срок действия договора:

начало Дата подписания Контракта

окончание 07.07.2015 года

5. Обязанности сторон.

5.1. Продавец обязан:

5.1.1. Своевременно передать Покупателю Продукцию в состоянии, отвечающим условиям Контракта.

5.1.2. Исключить стоимость некачественного товара из общей суммы настоящего Контракта.

5.1.1 Покупатель обязан:

5.2.1. При установлении поступившей Продукции некачественной, оповестить об этом Продавца в течение 24 часов с момента составления акта о некачественной Продукции.

5.2.2. Оплатить Продукцию в размерах и сроки, установленные Контрактом.

6. Ответственность сторон

6.1. За нарушение сроков передачи Товара виновная сторона возмещает другой стороне прямые убытки в полном объеме и уплачивает штраф.

6.2. За передачу Товара, не соответствующего по качеству условиям договора, а также за передачу некомплектного Товара виновная сторона уплачивает штраф в размере 0,5% стоимости некачественного товара за каждую календарную неделю опоздания в течении первых 4-х недель опоздания и 1% за каждую последующую, но не выше 8% от общей суммы не поставленного (некачественного) товара.

6.3. Размер конвенционного штрафа не подлежит изменению в арбитражном суде.

6.4. Уплата штрафов и неустойки не освобождает стороны от исполнения обязательств по Контракту.

7. Действие непреодолимой силы

7.1. Ни одна из сторон не несет ответственности перед другой стороной за невыполнение обязательств, обусловленное обстоятельствами, возникшими помимо воли и желания сторон и которые нельзя предвидеть или избежать, включая объявленную или фактическую войну, гражданские волнения, эпидемию, блокаду, эмбарго, землетрясения, наводнения, пожары и др. стихийные бедствия.

7.2. Свидетельства, выданные соответствующей торговой палатой или иным компетентным органом, является достаточным подтверждением наличия и продолжительности действия непреодолимой силы.

7.3. Сторона, которая не исполняет свои обязательства, должна дать извещение другой стороне о препятствии и его влияния на исполнение обязательств по Контракту.

8. Порядок разрешения споров

8.1. Все споры или разногласия, возникающие между сторонами по настоящему договору или в связи с ним, разрешаются путем переговоров между сторонами.

8.2. В случае невозможности разрешения разногласий путем переговоров они подлежат рассмотрению в арбитражном суде г. Млсквы в соответствии с материальным и процессуальным правом РФ.

9. Порядок изменения и дополнения Контракта

9.1. Любые изменения и дополнения к настоящему Контракту имеют силу только в том случае, если они оформлены в письменном виде и подписаны обеими сторонами.

9.2. Досрочное расторжение Контракта может иметь место по соглашению сторон либо по основаниям, предусмотренным действующим на территории Российской Федерации гражданским законодательством, с возмещением понесенных убытков.

10. Прочие условия

10.1. Настоящий Контракт составлен в двух экземплярах, имеющих одинаковую юридическую силу - по одному экземпляру для каждой из сторон.

10.2. Настоящий Договор и все Приложения к нему, полученные по факсу или по электронной почте имеют юридическую силу подлинных документов.

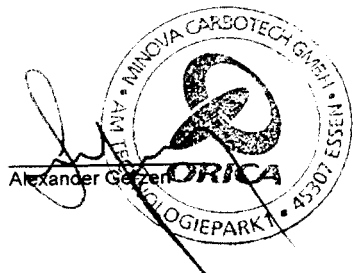
11. Юридические адреса, платежные реквизиты и подписи сторон

Продавец: Minova CarboTech GmbH Am Technologiepark 1 D-45307 Essen, Deutschland
BANK: The Royal Bank of Schotland N.V. Frankfurt a.M
BLZ: 502 304 00; Konto-Nr.: 1435 099 001
IBAN: DE81 5023 0400 1435 0990 01
BIC: ABNADEFF FRA

Покупатель: ФГУП «Государственный трест «Арктикуголь»
127473, г. Москва, 2-ой Волконский переулок, дом 8 «А».
ОГРН: 1025100861543
ИНН: 7707050810
КПП: 770701001
Тел./Факс: (495) 684-84-80/684-82-32

Расчетный счет: р/сч 40502840000000000068
SWIFT-код: TJSCRUMM «ТКБ» (ЗАО) г. Москва
SWIFT CODE (JOINT STOCK COMMERCIAL
TRANSCAPITALBANK,
Moscow, Russia)
БИК 044525388 к/с 30101810800000000388

Продавец:
Minova CarboTech GmbH



Покупатель:
Генеральный директор
ФГУП «ГТ Арктикуголь»

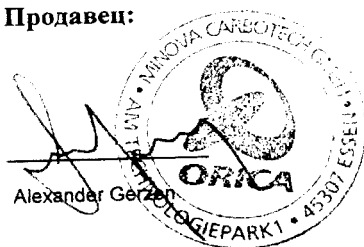


Приложение №1
к Контракту № 04-2014
«07» июля 2014 г.

Спецификация

№№ п/п	Наименование	Арт.№	Ед. изм.	Кол- во	Цена, Евро/ед.	Сумма, Евро
1	Смола GEOFOAM Компонент А, 40 кан. по 35 кг	17545	кг	1.400	2,80	3.920,00
2	Смола GEOFOAM Компонент В, 40 кан. по 30 кг	25252	кг	1.200	2,80	3.360,00
ИТОГО (Евро):						7.280,00

Продавец:



Покупатель:

